ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΠΕΜΠΤΗ 9 Φεβρουαρίου 1923
Νικηφόρου μάρτυρος
Σελήνη 7 ἡμερῶν

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΩΝ ΑΡΧΩΝ

ΜΥΤΙΛΗΝΗ — ΕΤΟΣ Ζ. — ΑΡΙΘ. 1911 — ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΛΕΠΤΑ 50 — ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΣΤΡΑΤΗΣ ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ — ΓΡΑΦΕΙΑ: Λεωφόρος Γεωργίου τοῦ Α΄.

ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΕΣ

ΤΟ ΑΝΤΙΣΧΕΔΙΟΝ ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΩΝ

Ἀπὸ τὰ τελευταῖα πρακτικὰ τῆς Διασκέψεως τῆς Λωζάννης

«Ἡ Τουρκία συγκατατίθεται, πρὸς ἐπίτευξιν τῆς εἰρήνης τοῦ κόσμου, καὶ εἰς ἄλλας θυσίας:

Διὰ τὰ ἐδαφικὰ ζητήματα δέχεται τὰ σύνορα τῆς Δυτ. Θράκης ὡς ἐπροτάθησαν ὑπὸ τῶν συμμάχων.

Ἀφοῦ αἱ σύμμαχοι Δυνάμεις δὲν θέτουν κανένα περιορισμὸν εἰς τὰς στρατιωτικὰς Δυνάμεις τῶν Τούρκων ἐν Θράκῃ, παραιτοῦνται καὶ ἐκεῖνοι τοῦ Καραγὰτς καὶ τῶν συνόρων τοῦ 1913. Ἡ Τουρκία δέχεται τὴν δοθεῖσαν λύσιν διὰ τὰ Στενά, καὶ δὲν ἀξιοῖ τὴν διατήρησιν φρουρᾶς ἐν Καλλιπόλει.

Εἰς τὸ ζήτημα τῆς Μοσσούλης δέχεται νὰ λυθῇ μεταξὺ Τουρκίας καὶ Ἀγγλίας ἐντὸς ἑνὸς ἔτους. Δέχεται ἐπίσης τὰς ἀπόψεις τῶν Συμμάχων ἐν σχέσει πρὸς τὰς ἐθνικότητας καὶ τὰς μειονότητας.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰ οἰκονομικὰ ζητήματα, οἱ Τοῦρκοι δέχονται τὸν τρόπον τῆς πληρωμῆς τοῦ Δημοσίου Ὀθωμανικοῦ Χρέους καὶ τὴν κατανομὴν τῶν ἐκ τοῦ χρέους τούτου προερχομένων βαρῶν.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ ζήτημα τῶν ἀποζημιώσεων, οἱ Τοῦρκοι παραιτοῦνται τῶν 5 ἑκατομμυρίων χρυσῶν λιρῶν αἵτινες διαρκοῦντος τοῦ πολέμου εὑρίσκοντο ἐν Αὐστρίᾳ καὶ Γερμανίᾳ, ὡς καὶ τῶν 7 ἑκατομμυρίων λιρῶν προερχομένων ἐκ δύο πολεμικῶν ἅτινα δὲν τοῖς παρεδόθησαν.

Ἐξ ἄλλου διαπιστοῖ εὐχαρίστως, ὅτι αἱ σύμμαχοι Δυνάμεις παραιτοῦνται τῶν 12 ἑκατομμυρίων λιρῶν αἵτινας ἀπῄτουν δι' ἀποζημίωσιν τῶν ὑπηκόων των.

Ἡ Τουρκία λαμβάνει ὑπὸ σημείωσιν ὅτι αἱ Σύμμαχοι Δυνάμεις δέχονται κατ' ἀρχὴν ὅπως ἀποζημιωθεῖ αὕτη διὰ τὴν ἐπίθεσιν τῆς Ἑλλάδος ἐναντίον τῆς Τουρκίας.

Διὰ τὰ ὑγειονομικὰ ζητήματα ἡ Τουρκία εἶναι ἕτοιμη ὅπως προσλάβῃ διὰ τὴν Διεύθυνσιν τῆς ὑγειονομικῆς ὑπηρεσίας τῶν συνόρων, εὐρωπαίους εἰδικοὺς συμβούλους διὰ μίαν πενταετίαν.

Τὸ ζήτημα τῶν δικαστηρίων τὸ ἀφορῶν τοὺς ξένους δὲν παρουσιάζει ἀξίας λόγου διαφοράς.

Ἡ τουρκικὴ Κυβέρνησις προτίθεται νὰ προσλάβῃ εἰς τὴν ὑπηρεσίαν της διὰ περίοδον ὄχι μικροτέραν τῶν πέντε ἐτῶν, νομομαθεῖς τοὺς ὁποίους θὰ καλέσῃ ἀπὸ χώρας αἵτινες δὲν ἔλαβον μέρος εἰς τὸν πόλεμον τοῦ 1914—1918 καὶ οἵτινες θὰ εἶναι ὀθωμανοὶ ὑπάλληλοι· οὗτοι ἐν Κωνσταντινουπόλει καὶ Σμύρνῃ θὰ παρακολουθοῦν τὴν λειτουργίαν τῶν διαφόρων τουρκικῶν Δικαστηρίων, καὶ θὰ δέχωνται τὰ παράπονα διὰ τὴν μὴ ἀκριβῆ ἐφαρμογὴν τῆς Τουρκικῆς Δικονομίας.

Ἡ παροῦσα δήλωσις ἰσχύει διὰ μίαν πενταετίαν.»

Ὁ Ἰσμὲτ πασσᾶς κατέληξεν ὡς ἀκολούθως:

«Ἔχω τὴν τιμὴν νὰ προτείνω τὴν σύναψιν τῆς εἰρήνης δι' ὑπογραφῆς τῶν ζητημάτων ἅτινα εἶναι τὰ κυριώτερα καὶ ἐφ' ὧν ἐπῆλθε συμφωνία. Αἱ διαπραγματεύσεις δύνανται νὰ συνεχισθοῦν ἀργότερον ἐπὶ τῶν ἐκκρεμῶν ζητημάτων.»

Μετὰ τρίωρον σύσκεψιν οἱ Σύμμαχοι ἀπήντησαν ὅτι ὅσον ἀφορᾷ τὰς διομολογήσεις ἐπιμένουν εἰς τὰς Γαλλικὰς προτάσεις, κατὰ τὰς ὁποίας πρὸ πάσης δικαστικῆς ἐνεργείας ἐναντίον ξένου ὑπηκόου ὁ οἰκεῖος πρόξενος εἰδοποιεῖται.

Ὅτι δέχονται διὰ τὰς ἀποζημιώσεις τὸν συμψηφισμὸν τῶν 12 ἑκατομμυρίων, λιρῶν, ὅτι ἀρνοῦνται ν' ἀναγνωρίσουν ἀποζημιώσεις ἐκ μέρους τῆς Ἑλλάδος καὶ

Ὅτι διὰ τὰ οἰκονομικὰ ζητήματα ἐπιμένουν εἰς τὴν ἄποψίν των ὑπὸ τὴν ἐπιφύλαξιν νέων διαπραγματεύσεων ἐντὸς ἓξ μηνῶν.

Οἱ Τοῦρκοι μετὰ κατ' ἰδίαν σύσκεψιν, ἐδήλωσαν ὅτι δὲν δέχονται τὰς προτάσεις τῶν Συμμάχων ἐν σχέσει πρὸς τὰς διομολογήσεις καὶ τὰ οἰκονομικὰ ζητήματα, καὶ ἀπεσύρθησαν.

Τὰ διαβήματα τῶν γάλλων ἰταλῶν καὶ ἀμερικανῶν ποὺ ἔγιναν αὐθημερὸν εἰς οὐδὲν ἀπέληξαν.

Οἱ πληρεξούσιοι ἀπέρχονται.

Τὴν 9.45 ὁ Μπομπὰρ δηλοῖ εἰς τοὺς δημοσιογράφους:

«Κύριοι, ἡ συνδιάσκεψις κατέληξεν εἰς ἀποτυχίαν. Εἶναι τοῦτο μέγα δυστύχημα, κυρίως διὰ τοὺς Τούρκους. Οὗτοι ἐδείχθησαν ἀδιάλλακτοι, ἐπὶ τοῦ δικαστικοῦ ζητήματος. Ἀρνοῦνται κάθε ἐγγύησιν διὰ τοὺς ξένους ὑπηκόους. Ἡ Συνδιάσκεψις τῆς Λωζάννης ἔληξεν. Ἀναχωρῶ αὔριον».

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, οἱ Ἐργάται τῆς ἀνομίας, κατεργασθέντες τὴν Ἑλλάδα μικρὰν καὶ... ἔντιμον!! — ἐν τῷ μέτρῳ, ἐν ᾧ ἐτέθη τῆς ἐντιμότητος Κινὰ τοῦ συγκλητικοῦ — κατοστήσαντες αὐτὴν ἐμπίων σωρὸν καὶ ὁ εἶδους εἰκόνα, ὥστε ἀνεκτότερον εἶναι Σοδόμοις καὶ Γομόρροις ἐν ἡμέρᾳ κρίσεως ἢ ταύτῃ, συμβούλιον ἐποίησαν ὅπως ποιήσωσιν ὁμοίως καὶ τῇ ἄλλῃ τῇ ἐν Ἀσίᾳ Ἑλλάδι, ἧς ὑφήρπασαν ἐπιτηδείως τὰς κλεῖς ὁ ἐπάρατος Κρής, σιελορροούντων ἐκ λύσσης καὶ ἀφριζόντων καὶ βρυχόντων τοὺς ὀδόντας ἐπ' αὐτὸν τῶν Μακαρονάδων καὶ ἄλλων πολλῶν· συναγαγόντες σὺν πᾶσαν τὴν σπεῖραν, διηρώτων ἀλλήλους, εἰ ἄρα συμφέρει παραμεῖναι σατράπην τὸν μέλανα δυνάστην ἐν Σμύρνῃ, ἐν ᾗ ἔταξεν αὐτόν, πλανηθεὶς ὁ Γιαλάκιας ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις τῆς δόξης, ἢ ἆραι τὸ ἀξίωμα τοῦτο ἀπ' αὐτοῦ, ὡς μὴ δυναμένου δυσὶ κυρίοις δουλεύειν καὶ δοθῆναι ἑτέρῳ Φαρισαίῳ· ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Ἀρχισυνάγωγος, καὶ ἀρχιπρύτανις πάσης στρεψοδικίας καὶ σοφιστείας, ὁ περιπλέκων εἰς ἀδιάλυτον πλέγμα τὰ πεπεπλεγμένα, τὸ στόμα τῆς ἀντιλογίας καὶ τοῦ ψεύδους, εἶπεν αὐτοῖς.

«Πάντες ἡμεῖς, ὡς υἱοὶ γεέννης, οἴδαμεν ὅτι, ὅταν περιάγοντες γῆν καὶ θάλασσαν ποιήσωμεν ἕνα προσήλυτον, οὗτος γίνεται ὁμοίως υἱὸς γεέννης καὶ δὴ διπλότερος τῶν διδασκάλων του... Ἀμὴν! ἀμήν, λέγω ὑμῖν ὅτι ὁ μέλας σατράπης τῆς Ἰωνίας, τοῖς χείλεσι μόνον ἐτίμα τὸν ἐπάρατον τύραννον καὶ νῦν κατηχηθεὶς ὑπ' ἐμοῦ συνετάξατο τῇ ἡμετέρᾳ Καμόρρα καὶ οὐκ ἀρθήσεται ἀπ' αὐτοῦ τὸ ἀξίωμα τῆς σατραπείας, ἐπεὶ σκεῦος ἐκλογῆς ἐγένετο καὶ οὐδεὶς σκανδαλισθήσεται τῶν ἐνισταμένων καὶ πολλοὶ παγιδευθήσονται δι' αὐτοῦ ὡς δῆθεν φρονήματος Βενιζελικοῦ. Οὐδεὶς γάρ ἐστιν αὐτοῦ πιστότερον ἄπιστος, οὐδὲ ψεύστης οὐδὲ δόλιος, οὐδ' ἅρπαξ, οὐδ' ἀρχολίπαρος, οὐδ' ἐγωϊστής, οὐδ' ἄπατρις καὶ δέρων καὶ φυλακίζων τοὺς ἀδυνάτους, καὶ παρατίλλων τοὺς πώγωνας τῶν Ἀρχιερέων καὶ προπηλακίζων καὶ ἐξορίζων πάντα τῶν πατρίων ἀμύντορα, καὶ λακπατῶν καὶ μηδενίζων πάντα εὐγενῆ καὶ ἐθνικὸν πόθον, καὶ φιλῶν τοὺς Τούρκους σφόδρα ἄχρι θεραπείας πασῶν τῶν Ἰσλαμικῶν ἀρετῶν, κατὰ φύσιν ἢ μή, ἔσεται ὑποσκάπτων τὰ θεμέλια τοῦ Ἰωνικοῦ οἰκοδομήματος καὶ κατοπροδίδων ὡς Ἰσκαριώτης τὸν διδάσκαλον αὐτοῦ καὶ τὸ ἔργον του ἄχρι τῆς ἡμέρας ἐν ᾗ σκήψῃ ὁ λαίλαψ καὶ πορθούσῃ τὰ πάντα καὶ ἔσονται ἡμέραι θλίψεως διὰ τοὺς Μικρασιάτας καὶ σκορπισθήσονται ὡς κάρφη ἄχυρον εἰς τὰς πέραν τῆς θαλάσσης χώρας ἐπαιξίως ταλαιπωρημένοι καὶ κακουχούμενοι καὶ γυμνητεύοντες, ὡς φιλοῦντες τὸν τύραννον ὑπὲρ ἐμέ· καὶ ἔσται ἐν τῇ ἐξορίᾳ αὐτῶν ὁ βρυγμὸς καὶ ὁ τριγμὸς τῶν ὀδόντων καὶ ἀπολοῦνται πάντες οἱ πρόσφυγες ὁμοθυμαδόν· ἀλλ' ἡ Καμόρρα ἡμῶν καὶ ἡμεῖς πάντες ἀντικρύψωμεν ἐκεῖ καὶ εἰσελευσόμεθα εἰς τὴν βασιλείαν καὶ τὴν χαρὰν τοῦ Κυρίου ἡμῶν τοῦ ἐμπεπλησμένου πνεύματος αἰθυλικοῦ, κραζόντες «ζολώ λυβέ» καὶ ᾄδοντες τοῦ Ἀητοῦ τὸν Υἱόν.

Ἀμὴν! ἀμήν, λέγω ὑμῖν, πολλοὶ τῶν ἐνθάδε ἑστηκότων οὐ μὴ γεύσονται θανάτου, ἕως οὗ πάντα ταῦτα τελεσθῇ κατὰ γράμμα· καὶ ἡ μελαγχολικὴ συμμορία ἀκούσασα ἡδέως ἐπεβόα ἐν ἀγαλλιάσει κράζουσα· «ἀληθῶς σὺ εἶ ὁ προφήτης... ἐπεσκέψατο ὁ θεὸς τὸν λαὸν αὐτοῦ τοῦ στόματος τοῦ ἀπυλώτου — πύλαι ᾅδου οὐ κατισχύσουσι...» καὶ ἐγένετο πάντα ὡς εἶπεν ὁ ψευδοπροφήτης· Καὶ ἐδιώκοντο οἱ Μικρασιᾶται καὶ ἔτρεχον φρενήρεις ὡς δακνόμενοι ὑπὸ σφηκῶν, ὧν τὰς φωλεὰς ἐξεκέντησαν οἱ φαῦλοι, καὶ διαπρίεται ἡ καρδία ἡμῶν ὁρώντων τὰ γενόμενα. Ἀλλὰ καὶ ὁ Ἀρχισυνάγωγος μετὰ τῶν καλλιτέρων αὐτοῦ μαθητῶν ἐρρίκασι τὸν οὐρανὸν ὥσπερ σφονδύλιον, καίπερ πολλῶν διαφυγόντων δυστυχῶς· ὁ δὲ Ἀετιδεὺς πλησθεὶς πνεύματος αἰθυλικοῦ διέρρηξε τὴν ψυχὴν αὐτοῦ, πορευθεὶς πρὸς τὸν Πατέρα του, ἵνα πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν διὰ Ἡσαΐου τοῦ προφήτου λέγοντος: «μπὶρ ὀπλάρσιν τσεκιργιέ, ἰκὶ ὀπλάρσιν τσεκιργιέ· μποκοὺ ἰγιεέρσιν τσεκιργιέ....»

Γνώριμος

ΤΟ ΓΑΛΛΟΑΓΓΛΙΚΟΝ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ

Σχόλια Εὐρωπαϊκοῦ τύπου

Συνεχίζονται τὰ σχόλια τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ τύπου ἐν σχέσει πρὸς τὸ Γαλλοαγγλικὸν ἐπεισόδιον. Καὶ ἐν Γαλλίᾳ ἐκτὸς τῶν φύλλων τῶν προσκειμένων πρὸς τὴν Κυβέρνησιν, ὁ λοιπὸς τύπος σχολιάζει δριμέως τὴν πολιτικὴν τοῦ Πουανκαρὲ εἰς τὸ ζήτημα τῆς ὑπογραφῆς τῆς Συνθήκης.

Ὁ «Ἑσπερινὸς Ταχυδρόμος» τοῦ Μιλάνου γράφει:

Ἡ ἐντύπωσις ἐν Λονδίνῳ ἐκ τοῦ πρὸς τὴν Τουρκίαν διαβήματος τοῦ κ. Πουανκαρὲ παραμένει βαθεία.»

Διερωτῶνται τί ὑπολείπεται ἐκ τῆς Ἀντὰντ ὅταν ἡ Γαλλία ἀφοῦ ἀπέρριψε τὰς Ἀγγλικὰς συμβουλάς, ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἀπομεμονωμένην ἐνέργειαν τῆς καταλήψεως τοῦ Ρούρ δηλοῖ τώρα ὅτι προτίθεται ν' ἀποχωρισθῇ τῆς Ἀγγλίας εἰς τὸ Ἀνατολικὸν ζήτημα».

Τὰ «Ἡμερήσια Χρονικὰ» μεταγράζονται δριμείας ἐκφράσεις κατὰ τῆς Γαλλίας.

Ἡ «Πὲλ Μὲλ Γαζὲτ» λέγει διὰ τὸν κ. Πουανκαρὲ ὅτι εἶναι ὄργανον τοῦ Φραγκλὲν Μπουγιὼν διὰ τὴν Ἀνατολὴν, καὶ τῶν Γάλλων σιδηροβιομηχάνων διὰ τὸ Ρούρ. Ἡ «Ἐφημερὶς τῆς Γενεύης» γράφει:

Εἰς στιγμὰς τόσον ταραχώδεις ἡ μεγαλειτέρα ὑπηρεσία τὴν ὁποίαν θὰ παρῆχε τις εἰς τὸν ἀρχηγὸν τῆς Γαλλικῆς Κυβερνήσεως εἶναι νὰ τοῦ ὑποδείξῃ τὰ λάθη ἅτινα διαπράττονται, ἵνα ἐπανορθωθοῦν ταῦτα ἐφ' ὅσον εἶναι καιρός. Πολιτικὴ ἥτις συνεπείᾳ σχολιῶν μηχανορραφιῶν καὶ διασταυρουμένων δηλώσεων καὶ διαψεύσεων, εἰς τὰς ὁποίας οὐδεὶς πλέον δίδει πίστιν λαμβάνει τὴν μορφὴν κακοπιστίας, δὲν εἶναι δυνατὸν παρὰ νὰ εἶναι καταστρεπτική. Διὰ νὰ φθάσῃ τις εἰς ἕνα σκοπὸν πρέπει νὰ βαδίσῃ εὐθέως πρὸς τὴν ἀλήθειαν καὶ νὰ ὁμιλήσῃ μὲ σαφήνειαν. τοῦτο ἀποτελεῖ τὸ Α Β. τῆς πολιτικῆς ἐπιστήμης».

Τὸ αὐτὸ φύλλον:

Ἐνῷ ὁ κ. Μπομπὰρ καὶ οἱ συνάδελφοί του προσπαθοῦν νὰ πείσουν τὸν Ἰσμὲτ πασσᾶν ὅτι ὀφείλει νὰ δεχθῇ ἄνευ τροποποιήσεων τὸ ὑποβληθὲν σχέδιον τῆς Συνθήκης, ὁ κ. Πουανκαρὲ καταγίνεται ν' ἀποδείξῃ διὰ δικολαβικῶν ἐπιχειρημάτων εἰς τὴν ἀγγλικὴν Κυβέρνησιν ὅτι ἡ Γαλλία εὑρίσκεται ἐν πλήρει δικαίῳ. Καὶ δὲν ἠμπορεῖ χωρὶς νὰ παραβῇ τὰς ὑποχρεώσεις της, νὰ ὑπογραφῇ χωριστὴν εἰρήνην μετὰ τῶν Τούρκων. Ὁποῖος κυκεών!».

Ὁ «Αἰὼν» τοῦ Μιλάνου γράφει:

«Οὔτε τὸ ἀδιάλλακτον τοῦ Μουσταφᾶ Κεμάλ, οὔτε ἡ ἐπιμονὴ καὶ ὁ φανατισμὸς τῆς Ἀγκύρας, θὰ ἐπέσπευδον τὰ γεγονότα ἐὰν δὲν ὑπῆρχον αἱ ἀγγλογαλλικαὶ διαφωνίαι, τὸ ζήτημα τοῦ Ρούρ καὶ ἄλλαι διεθνεῖς περιπλοκαί. Ἡ ἐπιστολὴ τοῦ κ. Πουανκαρὲ πρὸς τὸν Μουσταφᾶ Κεμὰλ δι' ἧς ἐξέφραζε τὴν πρόθεσίν του νὰ συνάψῃ χωριστὴν εἰρήνην, ἂν ἡ Συνδιάσκεψις ἀπετύγχανε, τὰ ἄρθρα τοῦ «Χρόνου» καὶ ἄλλοι παράγοντες συνετέλεσαν εἰς τὸ νὰ θολωθῇ ἡ ἀτμοσφαῖρα καὶ νὰ ἐνθαρρύνουν τοὺς Τούρκους εἰς τὴν ἀντίστασίν των».

ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΟΥ ΦΡΟΥΡΟΥ

Στὴν πρασινόλυφη πεζιὰ
Τὰ χρυσᾶ μου βράδυα,
Τὴν πατρίδα δὲν ξεχνῶ
Π' ὄχι στὰ σκοτάδια
Μένω ἄγρυπνος Φρουρός·
Καὶ τσ' αὐγῆς τ' ἀστέρι
Εἶναι τῆς ψυχῆς μου φῶς·
Ποῦ μοῦ λέει καρτέρει.

Καρτερῶ καὶ ξαγρυπνῶ
ὅσο νάρθ' ἡ Μέρα
Τὸ ποτάμι νὰ διαβῶ
Νὰ πετάξω πέρα
Καὶ τὴ θύρα τὴ παληὰ
Ποῦνε σφαλισμένη,
Ναν τὴ δῶ ὀρθάνοικτη
Μάννα προδομένη.

Σ. Ι. Ματσούκας

ΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ

ΚΑΙ ΤΟ ΝΕΟΝ ΔΑΝΕΙΟΝ

Ἐκ Βουκουρεστίου ἀγγέλλεται ὅτι αἱ ἀπὸ τινος μεταξὺ ρουμανικῆς κυβερνήσεως καὶ γάλλων τραπεζιτῶν διεξαγόμεναι διαπραγματεύσεις περὶ δανείου ἐξ 100 ἑκατομμυρίων φράγκων εὑρίσκονται εἰς καλὸν σημεῖον. Κυριώτεροι ὅροι τοῦ δανείου εἶναι οἱ ἑξῆς: Ἐξόφλησις ἐντὸς δεκαπέντε ἐτῶν, τόκος 5 ο)ο καὶ βραβεῖον ἐκ 4 ο)ο, πληρωτέον ὑπὸ τῆς ρουμανικῆς κυβερνήσεως. Σημειωτέον ὅμως ὅτι ἡ Ρουμανία δὲν θὰ λάβῃ τὰ 96,000,000 φρ. τοῖς μετρητοῖς, ἀλλὰ τὸ πλεῖστον ἐξ αὐτῶν εἰς στρατιωτικὰ εἴδη, ἀεροπλάνα κλπ. καὶ εἰς ἄλλα γαλλικὰ ἐμπορεύματα. Ἡ πληρωμὴ τοῦ χρεωλυσίου θὰ ἀρχίσῃ μετὰ τριετίαν, τὸ δὲ τόσον διὰ τὸ χρεωλύσιον ὅσον καὶ διὰ τοὺς τόκους ἀναγκαιοῦντα χρήματα θὰ ἐξευρεθοῦν ἀπὸ φόρους ἐπὶ τῆς ἐξαγωγῆς. Τὸ γεγονὸς ὅτι τὸ ὑπὸ διαπραγμάτευσιν δάνειον δὲν θὰ πραγματοποιηθῇ εἰς μετρητὰ ἐξηγεῖ καὶ τοὺς λόγους διὰ τοὺς ὁποίους δὲν ἐβελτιώθη ἡ τιμὴ τοῦ λεῖ. Τοὐναντίον ἡ νομισματικὴ κρίσις ἐξακολουθεῖ μεθ' ὅλης αὐτῆς τῆς ἐντάσεως.

Ἡ ὁλικὴ ἀξία τῆς ρουμανικῆς ἐξαγωγῆς ἀνῆλθε κατὰ τὸ 1922 εἰς περίπου 7,000,000,000 λεῖ ἡ δὲ ἀπόδοσις τοῦ ἐπ' αὐτῆς δασμοῦ δὲν ὑπερέβη τὸ 1,300,000,000 λεῖ. Μόνον ὅμως τὸ ἐκ Λίρ. στ. 35,000 000 ἠνωποιημένον ρουμανικὸν δάνειον, τὸ περιλαμβάνον ὅλα τὰ βραχυπρόθεσμα ταμιακὰ γραμμάτια, ἀπαιτεῖ ἐτήσιον τόκον ἐξ 1,127,000,000 λεῖ. Κατὰ συνέπειαν, ὅταν τὸ ὑπόλοιπον τοῦ δασμοῦ διατεθῇ διὰ τοὺς ἐξ 64,000,000 λεῖ τόκους τοῦ νέου δανείου, δὲν θὰ μείνῃ τίποτε διὰ τὸ χρεωλύσιον. Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ ρουμᾶνος ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν μελετᾷ τὴν αὔξησιν τῶν ἀμέσων φόρων.

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΠΡΟΣΦΥΓΑΣ

Μία παράκλησις

Πολὺς κόσμος, πάρα πολύς, τρέχει ὅλη τὴν ἡμέρα στὰ Γραφεῖα τῶν μελῶν τῆς Π.Ε.Π. «γιὰ νὰ γραφῇ». Δὲν πταίουν οἱ πρόσφυγες. Πηγαίνουν νὰ ἐλαφρύνουν τὸν πόνον τους. Ἀλλὰ ἡ δουλειά τους δὲν τελειώνει στὰ Γραφεῖα.

Εἴηφθη μία ἀπόφασις. Νὰ ἐπισκεπτόμεθα τὰ καταλύματα.

Ἡ Π.Ε.Π. δὲν μπορεῖ κάθε μέρα νἀλλάξῃ ἀποφάσεις. Παρακαλοῦνται οἱ ἀδελφοὶ πρόσφυγες νὰ κάμουν ὑπομονὴν καὶ συνιστᾶται εἰς ὅλους τοὺς παρεμβαίνοντας νὰ μὴ συμβουλεύουν τὰς ἀπροστατεύτους γυναῖκας νὰ τρέχουν στὰ διάφορα γραφεῖα. Αἱ συστάσεις εἶνε ἐντελῶς περιτταί. Οὔτε θὰ λαμβάνωνται ὑπ' ὄψιν. Ἐὰν θέλῃ κανένας νὰ κάμῃ καλὸ δι' ἕνα πρόσφυγα νὰ ὑπάγῃ ὁ ἴδιος νὰ συναντήσῃ τὰ μέλη τῆς Π. Ε. Π. Τοῦτο ἐπιβάλλεται καὶ ἡ Ἐπιτροπὴ τὸ δέχεται εὐχαρίστως. Ἀλλὰ δὲν ἁρμόζει καθόλου εἰς κανένα νὰ στέλλῃ τοὺς καϋμένους τοὺς ἀνθρώπους νὰ τρέχουν ἐδῶ καὶ ἐκεῖ.

Ἡ Π.Ε.Π. ἀπευθύνει θερμὴν παράκλησιν πρὸς ὅλους νὰ ὑποβοηθοῦν τὸ ἔργον της διὰ νὰ μὴ δυσχεραίνεται ἡ ἐκτέλεσις τῶν λαμβανομένων μέτρων. Ἐὰν ἔχῃ κανένας νὰ ἐπιδείξῃ σύστημα ἐργασίας πρακτικώτερον τῆς Ἐπιτροπῆς μας καὶ ταχύτερον, ἡ Π.Ε.Π. θὰ τῷ ἦτο εὐγνώμων. Δὲν ἔχει παρὰ νὰ ἀπευθυνθῇ ἐγγράφως εἰς τὰ Γραφεῖά της.

«Π.Ε.Π»

ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

ΤΟ ΠΟΛΥΚΡΟΤΟΝ ἐπεισόδιον τῆς Σμύρνης φαίνεται, ὅτι διευθετεῖται ὁριστικῶς δι' ἀμοιβαίων ὑποχωρήσεων. Οἱ Σύμμαχοι δέχονται εἰς τὴν ἀπάντησίν των νὰ περιορίσουν τὸν ἀριθμὸν τῶν ἐν τῷ λιμένι τῆς Σμύρνης πολεμικῶν πλοίων ἀπὸ 22 εἰς 10, ὑπὸ τὸν ὅρον ὅμως νὰ μὴν ἔχῃ ἡ Τουρκία τὸ δικαίωμα νὰ ἐξετάσῃ τί ἐκτοπίσματος εἶνε τὰ σκάφη ταῦτα· δηλαδὴ διατηροῦν ἀκέραιον δι' αὐτοὺς οἱ Σύμμαχοι τὸ δικαίωμα τῆς ἐκλογῆς τῶν μέσων ποὺ θεωροῦν καλλίτερα διὰ τὴν προστασίαν τῶν ὑπηκόων των, χωρὶς κανένα ἀπολύτως ἄλλον περιορισμὸν ἐκ μέρους τῶν Τούρκων. Ἡ ὑποχώρησις τῶν Συμμάχων, εἰς τὴν ὁποίαν αἱ δύο Σύμμαχοι Ἀγγλία καὶ Ἰταλία συνεφώνησαν μόνον κατόπιν τῆς μεγάλης Γαλλικῆς ἐπιμονῆς, εἶνε ἀσφαλῶς ἡ τελευταία των λέξις ἐπὶ τοῦ ἐπεισοδίου τῆς Σμύρνης. Καὶ ἐπειδὴ οἱ Τοῦρκοι δὲν φαίνονται διατεθειμένοι νὰ ἐξωθήσουν τὰ πράγματα μέχρι ρήξεως, θὰ δεχθοῦν, κρίνοντες ἀρκετὸν τὸ ὄφελος ποὺ ἐκαρπώθησαν ἀπὸ τὸ ἐπεισόδιον. Αὐτὴ εἶνε ἡ πιθανωτέρα πρόβλεψις.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ μας πληροφορίαι ἐπὶ τῆς πορείας τῶν ἀγγλικῶν συνεννοήσεων ὅσον ἀφορᾷ τὸ ζήτημα τῆς ἐκ μέρους τῆς Γαλλίας μεταφορᾶς τῶν γαιανθράκων τοῦ Ρούρ διὰ μέσου τῆς ὑπὸ τῶν ἀγγλικῶν στρατευμάτων κατεχομένης ζώνης, σταματοῦν μέχρις ἑνὸς σημείου ποὺ δὲν ἐπιτρέπει νὰ ἐξαγάγῃ κανεὶς θετικὸν συμπέρασμα. Παρὰ ταῦτα δὲν θὰ ἦτο πολὺ ριψοκίνδυνον ἂν ἐλέγομεν ὅτι ἡ Ἀγγλία δὲν ἀπεδέχθη πλήρως τὴν Γαλλικὴν αἴτησιν. Ἡ μυστικότης ἄλλως τε ποὺ ἐτηρήθη ὅσον ἀφορᾷ τὸ περιεχόμενον τῆς ἀπαντήσεως τοῦ Μπόναρ Λῶ πρὸς τὸν Γάλλον ἐπὶ τῶν Δημ. Ἔργων ὑπουργὸν κ. Λετροκέ, εἶνε ἀρκετὰ εὔγλωττος ἔνδειξις. Οἱ Ἄγγλοι ἔχουν λόγους νὰ μὴν ἐγκρίνουν τὴν ἐν γένει ἐνέργειαν τῆς Γαλλίας ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῶν Γερμανικῶν ἐπανορθώσεων. Καὶ ἑπομένως δὲν θὰ ἦσαν διατεθειμένοι νὰ παραβλέψουν τὰ σοβαρώτατα των οἰκονομικὰ συμφέροντα, τὰ ὁποῖα παραβλάπτονται διὰ τῆς τοιαύτης Γαλλικῆς ἐνεργείας, ἂν δὲν ἐξησφάλιζον προηγουμένως ἀνταλλάγματα σοβαρὰ καὶ ἀνάλογα. Ἐκεῖνο δὲ ποὺ ἐνδιαφέρει πρωτίστως σήμερον τὴν Ἀγγλικὴν διπλωματίαν, εἶνε ὁ καθορισμὸς συμμαχικῆς κατευθύνσεως ἑνιαίας, καὶ στάσεως ἀποφασιστικῆς, δι' ὧν καὶ μόνον θὰ ἐπετύγχανε τὰς ἐπιδιώξεις καὶ τοὺς σκοποὺς της εἰς τὴν Ἀνατολήν.

ΟΤΑΝ ναυαγῇ ἕνα ἱστιοφόρον μὲ σιτάρι τοῦ ἐπισιτισμοῦ καὶ καθυστεροῦν δύο ἄλλα σιτοφορτία λόγῳ τῆς θαλασσοταραχῆς εἶνε πληρέστατα ἐξηγημένα τὰ μέτρα ποὺ λαμβάνει ὁ Ἐπισιτισμὸς τῆς νήσου διὰ νὰ μὴ πεινάσῃ ὁ κόσμος. Τὸ ὅτι τὸ ψωμὶ θὰ ἀκριβήνει διὰ 2—3 ἡμέρας — ἐπειδὴ προέρχεται ἀπὸ ἐπίτακτα σιτάρια, — δὲν εἶνε λόγος δημοκοπίας ἐκ μέρους τοῦ Τύπου. Ἔχει μία εὐσυνείδητη ἐφημερίδα τόσα θέματα πραγματικοῦ κοινοῦ συμφέροντος νὰ παρακολουθήσῃ! Τὸ ἐναντίον εἶνε ἐκμετάλλευσις ἐλάχιστα ἠθική. Εἶνε ἀτομική μας γνώμη...

Ο ΑΡΧΗΓΟΣ τῆς Ἐπαναστάσεως, ὁ πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως, ὁ ἀρχιστράτηγος, οἱ ξένοι στρατιωτικοὶ ἀκόλουθοι, οἱ ἀνταποκριταὶ τῶν ξένων ἐφημερίδων, ἡ ἀρθρογραφία τοῦ Τουρκικοῦ τύπου, ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Ἀγγλίας καὶ ὅλα τὰ γράμματα ποὺ ἔρχονται ἀπὸ τὸ Μέτωπον εἰς τοὺς οἰκείους τῶν στρατιωτῶν μας, ἐκφράζονται μετὰ θαυμασμοῦ διὰ τὸ ἐπιτελεσθὲν ἔργον τῆς στρατιωτικῆς μας ἀνασυγκροτήσεως, ἀποτέλεσμα τῆς ὁποίας πρόκειται ἡ πανέτοιμος στρατιὰ τοῦ Ἕβρου, μὲ ἠθικὸν καὶ φρόνημα πρωτοφανές. Καὶ μολαταῦτα εἰς τὴν πόλιν μας κυκλοφορεῖ ἀντίθετος φήμη.

Ἠκούσαμεν ἁπλοϊκοὺς ἀνθρώπους νὰ τὴν συζητοῦν μὲ ἀπογοήτευσιν· καὶ ὅταν τοὺς ἠρωτήσαμεν πόθεν ἔχουν τὰς πληροφορίας αὐτάς, μᾶς εἶπαν ὅτι τὰ ἄκουσαν αὐτὰ μέσα εἰς κάποιο καφενεῖον ἀπὸ γραμματισμένους ἀνθρώπους. Δὲν εἶνε δύσκολον νὰ ἀναχαιτισθῇ ποίου εἴδους ἄνθρωποι εἶνε αὐτοὶ οἱ γραμματισμένοι. Θὰ ἐχρειάζετο ὅμως πρὸς τοῦτο ὀλίγη καλὴ θέλησις ἐκ μέρους τῶν ἁρμοδίων. Ὁπότε οἱ γραμματισμένοι θὰ ἦτο εὔκολον νὰ διδαχθοῦν μερικὰ ἀκόμη γράμματα ἀπὸ τὸ Στρατοδικεῖον... Νὰ τὸ ἐλπίσωμεν;...

ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ,

Τηλ. Διεύθυνσις: «ΕΛΛΟΓΟΝ» Μυτιλήνην

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Ἐσωτερικοῦ		Ἐξωτερικοῦ	
Ἐτησία	Δρ. 120	Ἐτησία Φρ. χρ.	75
Ἐξάμηνος	» 65	Ἐξάμηνος »	40

Συνδρομαὶ καὶ δημοσιεύσεις προπληρώνονται

Δημοσιεύσεις: Ὁ στίχος Δραχ. 2

ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ ΠΑΝ. ΚΕΦΑΛΑΣ

ΤΟΠΙΚΑ

— Τὸ ἄγαλμα τοῦ Ἡρώου

Προχθὲς συνῆλθεν ἐν τῇ Νομαρχίᾳ ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ κ. Εὐριπαίου ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς ἀνεγέρσεως τοῦ Ἡρώου καὶ συνεσκέφθη διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς μεταφορᾶς ἐκ Γερμανίας τοῦ παραγγελθέντος ὀρειχαλκίνου ἀγάλματος. Ἡ ὁριστικὴ ἀπόφασις θὰ ληφθῇ κατὰ τὴν προσεχῆ συνεδρίασιν αὐτῆς.

— Κατάπλους πολεμικῶν

Ἀφίχθησαν εἰς τὸ λιμένα μας προερχόμενα ἐκ Σμύρνης 2 Καταδρομικὰ καὶ δύο Ἀντιτορπιλλικὰ Ἀγγλικά.

Προφανῶς εἶνε ἀπὸ τὰ σκάφη ποὺ ἀπέπλευσαν ἐκεῖθεν διὰ τὴν περιστολὴν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν συμμαχικῶν πλοίων ἀπὸ 22 εἰς 10.

— Διατίμησις ποτῶν

Πληροφορούμεθα ἐκ τῆς Νομαρχίας ὅτι ὑπεβλήθη εἰς αὐτὴν πρὸς ἔγκρισιν ἀστυνομικὴ διάταξις ὁρίζουσα τὴν τιμὴν τῶν ποτῶν τῶν καφενείων. Ἡ ἰσχὺς ταύτης θὰ ἀρχίσῃ ἀπὸ σήμερον· ὑποχρεοῦνται δὲ ἅπαντες οἱ καφφεπῶλαι νὰ ἀναρτήσωσι πινακίδα εἰς τὰ καταστήματά των ἐμφαίνουσαν τὴν τιμὴν τῶν ποτῶν συμφώνως πρὸς τὴν νέαν διατίμησιν.

— Ἡ τιμὴ τῶν σιγαρέττων

Ἡ Διεθνὴς Οἰκονομικὴ Ἐπιτροπὴ ἀπήντησεν ἐγκρίνουσα τὴν ὑπὸ τῶν καπνοβιομηχάνων ζητηθεῖσαν αὔξησιν τῶν μηχανοποιήτων σιγαρέτων. Ἐν τούτοις τὸ ὑπουργεῖον δεν ἔλαβεν ὁριστικὴν εἰσέτι ἀπόφασιν. Ἀναμένεται ἐξ ἄλλου ἡ ἔρευνα τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας διὰ τὴν ἐξακρίβωσιν τῆς αἰτήσεως τῶν βιομηχάνων ὅσον ἀφορᾷ τα χειροποίητα σιγαρέττα.

— Ἡ ἐξαγωγὴ τοῦ ἐλαίου

Πληροφορούμεθα ὅτι ὁ ὑπουργὸς τοῦ Ἐπισιτισμοῦ κ. Ἐμπειρῖκος θὰ εἰσηγηθῇ εἰς το Ὑπουργικὸν Συμβούλιον ν' ἀπαγορευθῇ καὶ πάλιν ἡ ἐξαγωγὴ ἐλαίου. Ἐπίσης θὰ εἰσηγηθῇ νὰ μὴ συνεχισθῇ ἡ παρασχεθεῖσα ὑπὸ τοῦ Γνωμοδοτικοῦ Συμβουλίου τοῦ συναλλάγματος ἀπαλλαγὴ ἐκ παντὸς συναλλαγματικοῦ ἐλέγχου τῶν διϋλισμένων ἐλαίων, καθόσον ἐκ τῶν αἰτίων τούτων ηὐξήθη ἡ τιμὴ τοῦ ἐλαίου εἰς τὸ Ἐσωτερικόν.

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

— Ἀπαγορεύεται πᾶσα μετακίνησις τῶν προσφύγων ἄνευ σχετικῆς ἐντολῆς τοῦ ὑπουργείου Περιθάλψεως.

— Ὡρίσθη 14 ἡμερῶν κάθαρσις διὰ τὰ ἀτμόπλοια τὰ ἐρχόμενα ἐκ Κωνσταντινουπόλεως, Μαύρης Θαλάσσης καὶ Συρίας.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Συγχαρητήρια

Εἰς τὴν συμπαθῆ καὶ ἀγαπητὴ Βάσαν Α. Τοχταριζῆ ποῦ ἠρραβωνίσθη μὲ τὸν ἀγαπητὸν τῆς καρδιᾶς της Γ. Χατζηγιώργη εὔχομαι ἐκ μέσης καρδίας γρήγορα καὶ τὰ στέφανα τοῦ γάμου.

Μαριάνθη Γ. Γρηγορίου

«Σαπφώ»

Soirée de Gala

Ἀπόψε καλλιτεχνικὴ ἑσπερίς. Θὰ προβληθῇ ἡ θαυμασία Ἰταλικὴ ταινία ***«Ἡ Ἄννα»*** μὲ ὑπόθεσιν παρμένην ἀπὸ τὸ ἔργον τοῦ γνωστοῦ συγγραφέως Ἐρ. Σιέγκεβιτς. Ἐπίσης θὰ ἐμφανισθῇ ἐπὶ τῆς ὀθόνης καὶ ὁ ***Σαρλῶ***. Μουσικὴ Περίλο — Καρακίση.

Εἰδοποίησις

Ἡ Γεωργικὴ Ἐπιτροπὴ τῆς περιφερείας Μυτιλήνης εἰδοποιεῖ τοὺς κ. κτηματίας ὅτι οἱ νέοι φορολογικοὶ κατάλογοι ἀγροφυλακτικῶν χρήσεως 1923 κατετέθησαν εἰς τὸ Δημαρχεῖον ὅπως λάβωσι γνῶσιν αὐτῶν οἱ ἐνδιαφερόμενοι.

Εἰδοποιοῦνται ἐπίσης οἱ κ. κτηματίαι ὅπως πληρώσωσι τὸ ά. ἑξάμηνον τῶν ἀγροφυλακτικῶν 1923 ἵνα ἡ Ἐπιτροπὴ δυνηθῇ καὶ ἀντεπεξέλθῃ εἰς τὴν πληρωμὴν τῶν ἀγροφυλάκων ἀπειλούντων γενικὴν παραίτησιν.

Ἡ Γεωργικὴ Ἐπιτροπὴ Μυτιλήνης

Ε. ΑΓΓΕΛΕΛΗΣ *ἰατρὸς*

Παθολογικὰ—Ἀφροδίσια
Μικροσκοπικαὶ ἐξετάσεις
Ἀντίδρασις Wasserman
Καλλιέργειαι μικροβίων, ἐμβόλια κ.λ.π.
2—3 Φαρμακεῖον Κουτζουχίδου

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΙΣ

Ἡ ὑποδοχὴ τοῦ Μητροπολίτου Μηθύμνης

Μᾶς γράφουν ἐκ Κολομηδάδου:

Ἐπὶ τῇ εἰδήσει ὅτι ὁ Μητροπολίτης Μηθύμνης θὰ μᾶς ἐπεσκέπτετο, ὅλο τὸ χωριόν μας ἔλαβεν ἑορτάσιμον ὄψιν καὶ ἐλήφθησαν ὅλα τὰ μέτρα εἰς τὸ νὰ γίνῃ λαμπροτέρα ἡ ὑποδοχή. Οἱ μαθηταὶ καὶ αἱ μαθήτριαι τοῦ σχολείου μας παρατεταγμέναι πρὸ τῆς Ἐκκλησίας ἀναμένουν μὲ χαράν, παρ' ὅλον τὸ δυνατὸν ψῦχος τὸν ἐρχομόν του. Οἱ κώδωνες τῶν Ἐκκλησιῶν σημαίνουν χαρμόσυνα. Δὲν περνᾷ πολὺ ὥρα καὶ ὁ σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Διονύσιος ἀναφαίνεται.

Οἱ καλοὶ χωρικοὶ ποὺ διετήρουν ἀπαισίαν τὴν μνήμην τοῦ τέως κομματάρχου Μητροπολίτου, τὸν ὑποδέχονται μὲ ἀληθινὴν χαρὰν καὶ ἀνακούφισιν. Κατ' ἀρχὰς καλωσορίζουν τοῦτον οἱ μαθηταὶ καὶ αἱ μαθήτριαι, μετὰ ταῦτα δὲ προσφωνεῖ αὐτὸν καταλλήλως ἐκ μέρους τῆς Κοινότητος ὁ Ἐφημέριος. Ὁ συμπαθὴς Μητροπολίτης εὐχαριστεῖ ὅλους καὶ εἰσέρχεται εἰς τὸν Ναόν. Τὴν ἑπομένην ἑορτὴν τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν τελεῖται ὑπ' αὐτοῦ ἡ λειτουργία καὶ μετὰ ταύτην ἡ ἐτησία σχολικὴ ἑορτή. Κατὰ τὴν εἴσοδον τοῦ Μητροπολίτου εἰς τὸ σχολεῖον μετὰ τῶν ἱερέων καὶ τῶν προκρίτων, προσφέρεται εἰς αὐτὸν ἐκ μέρους τῆς μαθητιώσης νεολαίας ὡραία ἀνθοδέσμη. Τὸν πανηγυρικὸν ἐκφωνεῖ ἡ Διευθύντρια τῆς Σχολῆς Δ]ὶς Κλεοπάτρα Περαματζῆ· τελειώνει δὲ ἡ ἑορτὴ διὰ καταλλήλου λόγου τοῦ Μητροπολίτου ὅστις ἐν τέλει παρέχει τὰς εὐχάς του καὶ ἐκφράζει τὰ συγχαρητήριά του εἰς τοὺς παρισταμένους, ἰδία δὲ εἰς τὴν φίλεργον Διευθύντριαν. Τὸ ἀπόγευμα τῆς ἰδίας ἡμέρας ὁ σεβασμιώτατος Μητροπολίτης ἀνεχώρησε διὰ τὴν ἕδραν του ἀφίσας καὶ ἀποκομίσας τὰς ἀρίστας τῶν ἐντυπώσεων.

1)2)23 **Ν.Θ.**

Πρόσκλησις

Ὡς καὶ προηγουμένως ἐπράξαμεν καὶ σήμερον ἐντολῇ τῶν Σεβαστῶν Πατριαρχείων προσκαλοῦμεν ἅπαντας τοὺς κατοίκους τῆς καθ' ἡμᾶς ἐπαρχίας Νικομηδείας, τοὺς ἑκασταχοῦ τῆς Ἑλλάδος ἐγκατασταθέντας, ὅπως ὅσον τάχιον δηλώσωσιν ἡμῖν ἐν Θεσσαλονίκῃ — ὁδὸς Βυζαντίου Ἀριθ. 3 — τὰς ἐκ τῶν τελευταίων διωγμῶν προξενηθείσας αὐτοῖς ζημίας, σημειοῦντες εὐαναγνώστως ἐν τῇ δηλώσει τὸ ὀνοματεπώνυμον αὐτῶν, τὸν τόπον τῆς καταγωγῆς καὶ τὸ ποσὸν τῆς ζημίας ἐκτιμωμένης εἰς λίρας Τουρκίας χαρτίνας, ἵνα ἐπὶ τῇ βάσει τῶν δι' αὐτῶν γενησομένων στατιστικῶν γένωνται τὰ περαιτέρω, ὅπου δεῖ.

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ 17 Ἰανουρ. 1923,

† ὁ Νικομηδείας ***Ἀλέξανδρος***

1—2

Αἱ ἐκλογαὶ τοῦ Ἐμπορικοῦ Βιομηχανικοῦ καὶ Βιοτεχνικοῦ Ἐπιμελητηρίου Μυτιλήνης.

Ἀριθ. Πρωτ. 11295]

Περατωθείσης τῆς δυνάμει τοῦ 184 Νόμου ἐνεργηθείσης ἀναπληρωματικῆς ἐκλογῆς τοῦ ἡμίσεος τῶν μελῶν τῶν τμημάτων τοῦ Σώματος τοῦ καθ' ἡμᾶς Ἐπιμελητηρίου ὡς καὶ τῶν ἐπιλαχόντων, οἵτινες παρέμειναν ἐντὸς τῆς κληρωτίδος κατὰ τὴν γενομένην ἐξαγωγὴν διὰ κληρώσεως ἑκάστου τμήματος, ἐξελέγησαν μέλη τοῦ Σώματος τοῦ Ἐπιμελητηρίου τοῦ μὲν Ἐμπορικοῦ τμήματος οἱ κ. Φωκίων Λαλέλλης, Κωνσταντῖνος Χλοίδης, Ἀνδρέας Σεφτελῆς, τοῦ Βιομηχανικοῦ οἱ κ. Σπύρος Ἀράπης, Ἰάκωβος Ἰακώβου, Ἀσημάκης Γρηγορίου, Παρασχος Χιωτέλης καὶ τοῦ Βιοτεχνικοῦ οἱ κ. Κωνσταντῖνος Χ" Χριστόφας, Ἰωάννης Κακαδέλης, Νικόλαος Ἀλεξάνδρου καὶ Ἠλίας Ἀμπατζιδέλης, οἵτινες μετὰ τῶν ἀπομεινάντων ἐντὸς τῆς κληρωτίδος τακτικῶν μελῶν κατὰ τὴν διεξαγωγὴν τῆς κληρώσεως κ. Σωτηρίου Καισακούλη, Μιχαὴλ Παπαπέτρου, Μιλτιάδη Χ" Ράλλη τοῦ Ἐμπορικοῦ, Βασιλείου Μουζαλά, Παναγιώτου Σουρλαγκά, τοῦ Βιομηχανικοῦ καὶ Ἀλεξάνδρου Τσέρη καὶ Εὐστρατίου Χατζηπαναγιώτου τοῦ Βιοτεχνικοῦ, ἤτοι ἐν ὅλῳ 18 πρόσωπα, τὰ ὁποῖα μετὰ τὴν συμφώνως τῷ Νόμῳ ἐπικύρωσιν τῆς ἀνωτέρω ἐκλογῆς ἐκ μέρους τοῦ κ. Προέδρου τῶν ἐν Μυτιλήνῃ Πρωτοδικῶν συνερχόμενα εἰς τακτικὴν συνεδρίαν θὰ προβῶσιν διὰ μυστικῆς καὶ διὰ ψηφοδελτίου ψηφοφορίας εἰς τὴν ἐκλογὴν τοῦ Προέδρου, Ἀντιπροέδρου, Ταμίου, καὶ Γραμματέως, οἵτινες θ' ἀποτελέσωσι τὴν Διοικητικὴν Ἐπιτροπὴν τοῦ Σώματος τοῦ Ἐπιμελητηρίου διὰ μίαν τριετίαν.

Ὁ ἀναπληρωτὴς
Φωκίων Λαλέλλης

— Ὁ Σύνδεσμος Ὁδηγῶν Αὐτοκινήτων Μυτιλήνης

Παρακαλεῖ τοὺς κ.κ. Ὁδηγοὺς αὐτοκινήτων τοὺς κατέχοντας διπλώματα τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας ὅπως προσερχόμενοι εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Συνδέσμου εὑρισκόμενα εἰς τὸ Γκαρὰζ καὶ Συνεργεῖον τοῦ κ. Φιλίππου Μπουργανοῦ, ἐγγράφονται εἰς τὸν Σύνδεσμον. Ὁμοίως ὁ Σύνδεσμος αὐτοκινήτων παρακαλεῖ τοὺς κυρίους κατόχους αὐτοκινήτων ὅπως εἰς τὸ ἑξῆς ζητοῦν ὁδηγοὺς ἀπὸ τὸν Σύνδεσμον. Ὁμοίως ὁ Σύνδεσμος καλεῖ τοὺς ἐπιστράτους ὁδηγοὺς μὴ κατόχους διπλωμάτων ὅπως προσέλθωσιν εἰς τὰ γραφεῖα καὶ ἐγγραφοῦν.

Ὁ Πρόεδρος ***Φ. Μπουργανός*** — Ὁ Γραμματεὺς ***Γ. Σούγιολτζης***

1—3

ΣΚΙΤΣΑ

ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΑΘΑΡΗ ΔΕΥΤΕΡΑ

— Τῆς ἐξόδου τὸ ἀνάγνωσμα

Προχθὲς ἡ Μυτιλήνη εὐγῆκε στὰ πευκάκια σὺν γυναιξὶ καὶ τέκνοις. Ὁ Φλεβάρης εἶχε σκορπίσει εἰς τὸν Λεσβιακὸν οὐρανὸν καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν ἕνα ἀπὸ τὰ πιὸ ἀνοιχτόκαρδα χαμόγελά του. Καὶ ἡ περιφερική, ἡ ἁμαρτωλὴ ὁδὸς πάντων τῶν καθεστώτων καὶ πασῶν τῶν κυβερνήσεων, ἡ σκωληκοειδὴς αὐτὴ ἀπόφυσις τοῦ ὁδικοῦ δικτύου τῆς Μυτιλήνης εἶδε τὴν λαμπροτέραν ἡμέραν τῆς δόξης της. Ὅλα τὰ φῦλα. Ὅλα τὰ γένη. Ὅλες οἱ ἡλικίες. «Ὅλα τὰ χρώματα τὰ σκαλτσονήματα»! Καὶ πάνου ἀπ' ὅλα ὁ γυναικόκοσμος. Κατεπλημμύρισε καὶ κατεκυρίευσεν ἅπασαν τὴν ἀκροθαλασσινήν μας λεωφόρον. Γυναῖκες, γυναικοῦλες, γυναικάρες, ἀντρογυναῖκες καὶ γυναίτσαι. Γυναῖκες ἄνθη, γυναῖκες-λάχανα, γυναῖκες-καρυάτιδες, γυναῖκες-ἀνάγλυφα, γυναῖκες-στέκες, γυναῖκες-βιβλοι, γυναῖκες μυστακίαι, γυναῖκες-ἀσβεστοκονίαμα, γυναῖκες-αἶγες, γυναῖκες-κάμηλοι, γυναῖκες-μπουγαδοκόφινα. Εἶδον γυναῖκα συμπαθητικὴν ὡς κυκλάμινον. Γυναῖκα λιγερὴν ὡς ἡ λευκὴ ταινία τοῦ καπνοῦ τοῦ τσιγάρου μου, καὶ πάλιν γυναῖκα ὡς σάκκον γεωμήλων, καὶ γυναῖκα ὡς κεραίαν ἀσυρμάτου.

— Τουαλέττες

Πολυχρωμία ξεφρενιασμένου ἐμπρεσιονίστα.

Οἱ χαριτωμένες ὄχι πολλές. Κι' ἀπ' αὐτὲς ὄχι οἱ πιὸ πολλὲς ντόπιες. Ἡ Μυτιληνιὰ δὲν πῆρε δυστυχῶς χαμπάρι ἀκόμα πῶς τὸ ὡραῖο μὲ τὸ ἀκριβὸ δὲν ἔχουν οὔτε ἐξ ἀγχιστείας συγγένεια. Ἀντρ ὅσα θέλεις. Καὶ ὅλα σχεδὸν ἐκρέμοντο θλιβερὰ πάνου στὶς ἰδιοκτήτριες σὰν γιὰ νὰ στεγνώσουν. Λίγες οἱ ντόπιες ἁπλὲς τουαλέττες καὶ μὲ ἀνώτερο γοῦστο. Καλύτερα ντυμένες ἀπ' ὅλες τὶς φυλὲς ποὺ ἐπεδείχθησαν προχτὲς στὴ Φυκιότρυπα, οἱ Σμυρνιές. Οἱ πιὸ γυναικεῖες γυναῖκες ὅλης τῆς Ἑλλάδος.

— Τὸ Ἀπελλέϊκο

Ὁ Ἀπελλῆς, ἡ κυρία Ἀπελλοῦ καὶ τὰ Ἀπελλιδίλλια ἐν ὑπερκινήσει. Τὸ καφενεδάκι τους ἐμυρμήκιαζε ἀπὸ πελατεία. Τὸ ζεῦγος ἐσερβιριζε, ἐμάλλωνε, ἀμέσως ..!, τὰ ρέστα στὸν κύριο, ἐσκούπιζεν τὸ μικύλλον τέκνον τῆς Ροβινσωνείου γενεᾶς ὅπερ οὐδόλως ἠννόει νάφήσῃ οὔτε τὴν Δευτέραν οὔτε τὴν βρύσα του καθαράν, ἔβρεχεν ἱδροκοποῦσε, ἐπολλαπλασιάζετο, ἐγίνετο χίλια κομμάτια, χτύπος ἐδῶ, καφὲ δὲν ἔχει, μὲ τὸ μπαρδὸν τὸ ποτῆρι σας γιατὶ δὲν ἔχουμε ἄλλο!

— Τὸ Ἡρῷον

Ἐξακολουθεῖ νὰ στέκει "Ἂν δὲν ἐπρολάβαινε ἡ Ἐπανάσταση, οἱ Τοῦρκοι θἄβρισκαν ἕνα ἕτοιμον μιναρέν. Τώρα τὸ ἐνέκλεισαν εἰς συρματόπλεγμα ἀκιδωτόν. Καὶ ἂν ὑπῆρχεν ἕως τώρα ἐλπὶς νὰ σωθῶμεν ἀπὸ αὐτὴν τὴν ἀσχημίαν διὰ τῆς νυκτερινῆς ἀπαγωγῆς τῶν λίθων, τώρα καὶ αὐτὴ ἡ ἐλπὶς ἐχάθη. Ἐκτὸς ἂν ἀποφασίσῃ νὰ καταχρημνισθῇ εἰς τὴν θάλασσαν ἡ Φρεῖλαϊν Ἐλευθερία, ἀνταγράφουσα εἰς τὸ σάλτο μορτάλε τὴν Σαπφώ. Θεέ μου, κύριε Νομάρχα. Τί παριστάνει ἐπὶ τέλους αὐτὸ τὸ κεραμιδαριό;

— Οἱ μπακάλαροι

Οἱ μπακάλαροι διεῖδον κοσμοσυρροήν. Καὶ διενοήθησαν. Νὰ εὐκαιρία νὰ δείξουμε τάφτοκίνητο. Διότι βέβαια οὔτε γιὰ τὸ μῆκος τοῦ περιπάτου τὸ κουβήλησαν — οὔτε χιλιόμετρο δὲν εἶναι — οὔτε γιὰ τὴν λάσπη. Μέρα χαρὰ Θεοῦ. Οὔτε καὶ γιὰ νὰ δοῦνε τὸν κόσμο. Γιατὶ ἔτρεχαν. Ἦρθαν λοιπὸν γιὰ νὰ ἰδωθοῦνε. Καὶ ἐπὶ τέλους γιὰ νὰ δοῦνε τὸ πλῆθος τῶν πληβείων νὰ φεύγει ἔντρομον ἔμπροσθεν εἰς τὸ ἅρμα τῆς αἰσχροκερδείας. Μερικοὶ ἤρθανε δυὸ καὶ τρεῖς φορές. Ἔτσι ὅσοι δὲν τοὺς εἶδαν τὴν πρώτη φορὰ δὲν τὴ γλύτωσαν ὡς τὴν τρίτη. Ὅσοι δὲν τοὺς εἴδατε, ἐλᾶτε παρακαλοῦμε μιὰν ἄλλη ὁποιαδήποτε μέρα ποὺ θἄχει κόσμο ἐκεῖ. Εἶναι πάντα τὰ ἴδια νούμερα. Ξυλένια, μπούφικα, ἀθειανά, ἀρχοντοχωριανά, καὶ φουσκωμένα ὡς ἔντερα ἀλλαντοπωλείου.

ΜΥΡΙΒΗΛΗΣ

Δεσποινὶς πρόσφυξ ἐγγράμματος δακτυλογράφος ὑπηρετήσασα καὶ ἄλλοτε ὡς ταμίας καταστήματος, ζητεῖ θέσιν. 1—3

Ὁ κ. Κωστῆς Τούμπας, εἰδικὸς κόπτης ἀνδρικῶν φορεμάτων, σπουδάσας καὶ ἐργασθεὶς ἐν Παρισίοις, μὲ πολυχρόνιον πεῖραν, δέχεται μαθητὰς διὰ νὰ τοὺς διδάξῃ τὴν κοπτικήν. Πληροφορίαι παρὰ τῷ ἐμπόρῳ κ. Χαρ. Δημητριάδῃ. (Κεντρικὴ Ἀγορά). 1—3

— ΖΗΤΕΙΤΑΙ ἡ οἰκογένεια τοῦ ἐκ Βανδιρίου Μ. Ἀσίας πρόσφυγος ***Δημητρίου Χ" Ψαλτάκη*** παρὰ τοῦ ὑπιλάρχου Ἰωαν. Τσατσαρωναίου. Ἐπιτελεῖον Β'. Σ. Στρατοῦ Τ. Τ. 906. 1—2

Η ΣΤΑΦΙΔΙΝΗ

Εἶνε τὸ ἁγνότερον προϊόν.
Εἶνε καλλιτέρα ἀπ' τὸ μέλι.
Ἀντικαθιστᾶ τὴν ζάχαριν ὑφ' ὅλας τὰς ἐπόψεις.
Χρησιμοποιεῖται εἰς ὅλα τὰ εἴδη τῶν γλυκισμάτων.
Πωλεῖται εἰς εὐθηνοτάτην τιμήν.
Ζητήσατε ἀπὸ τὸν παντοπώλην σας διὰ μίαν δοκιμήν. 3—4
Ἀποκλειστικὸς εἰσαγωγεύς:
Τράπεζα ***Ῥάλλη καὶ Πεσματζόγλου.***

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

Ἰδιαιτέρα τηλεγραφικὴ ὑπηρεσία «Ἐλευθ. Λόγου»

Ἀριθ. 4347 ΑΘΗΝΑΙ 7 Φεβρουαρίου, ὥρα 5 μ. μ.

Η ΠΕΡΙΟΔΕΙΑ ΤΟΥ κ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

Ὁ Ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Παπανδρέου ἐρωτηθεὶς ὑπὸ δημοσιογράφων περὶ τῆς περιοδείας του ἀπήντησε τὰ ἑξῆς:

«Ἀναχωρῶ μεθαύριον Πέμπτην διὰ τὰς Πάτρας. Κατόπιν θὰ συνεχίσω τὴν περιοδείαν μου ἐπισκεπτόμενος τὰς μεγαλειτέρας πόλεις τῆς Πελοποννήσου ὡς μέλος τῆς Κυβερνήσεως».

Καὶ ὁ σκοπὸς τῆς περιοδείας; ἠρώτησαν οἱ δημοσιογράφοι. «Εἶναι διπλοῦς, ἀπήντησεν, ὁ κ. Ὑπουργός. Πρῶτον πρὸς γενικὴν καὶ ἄμεσον ἐποπτείαν τῶν κρατικῶν ὑπηρεσιῶν καὶ ἰδίως τῆς διοικήσεως, τῆς ἀσφαλείας, τῆς Περιθάλψεως καὶ τοῦ Ἐπισιτισμοῦ. Πρὸς τοῦτο θὰ μὲ συνοδεύσουν καὶ ἀνώτεροι ὑπάλληλοι τῶν σχετικῶν ὑπουργείων. Καὶ δεύτερον πρὸς ἐπικοινωνίαν μὲ τὸν Λαὸν τῶν Ἐπαρχιῶν, ὄχι μόνον ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς αὐτοδιοικήσεως ἀλλὰ καὶ γενικώτερον. Ἡ ἐπαφὴ αὐτὴ πάντοτε ἐνδεικνυομένη, ἐπιβάλλεται πρὸ παντὸς σήμερον.

Διότι ἡ Ἐπανάστασις προελθοῦσα ἐκ τῆς πανδήμου θελήσεως τοῦ Λαοῦ καὶ μὴ ἀποβλέπουσα εἰς οὐδὲν ἀπολύτως ἄλλο, εἰμὴ εἰς τὴν εἰλικρινῆ καὶ πλήρη ἐξυπηρέτησιν τῶν ἐθνικῶν καὶ λαϊκῶν συμφερόντων, αἰσθάνεται βαθύτατα τὸ καθῆκον νὰ ἐπικοινωνήσῃ συνεχῶς μετὰ τοῦ Λαοῦ. Πρὸς διαφώτισιν αὐτοῦ ἀφ' ἑνός, καὶ ἀφ' ἑτέρου πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν δικαίων του αἰτημάτων.

Καὶ ἡ αὐτοδιοίκησις; ἠρωτήθη ὁ κ. Ὑπουργός. «Ὁ σχετικὸς Νόμος, ἀπήντησεν, εἶναι ἐντελῶς ἕτοιμος. Μὰ δὲν πρόκειται νὰ δημοσιευθῇ, εἰμὴ ἀφοῦ ἐξαγγελθῇ εἰς τὰς γενικάς του γραμμὰς δηλαδὴ μετὰ τὴν περιοδείαν μου εἰς τὴν Πελοπόννησον καὶ Μακεδονίαν. Ἐν πάσῃ περιπτώσει θὰ δημοσιευθῇ ἀσφαλῶς ἐντὸς τοῦ Μαρτίου.»

Ἀρ. 4342 ΑΘΗΝΑΙ 8 Φεβρουαρίου, 3 πρωϊνή

Ο κ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ ΕΙΣ ΠΕΡΙΟΔΕΙΑΝ

Συμφώνως μὲ τὴν ληφθεῖσαν ἀπόφασιν τῆς Κυβερνήσεως, ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Παπανδρέου ἄρχεται τῆς περιοδείας του, ἀναχωρῶν αὔριον Πέμπτην εἰς Πάτρας.

Η ΑΓΚΥΡΑ ΣΥΝΕΖΗΤΗΣΕ ΤΑΣ ΝΕΑΣ ΓΑΛΛΙΚΑΣ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ.— ΘΑ ΥΠΟΒΑΛΗ ΑΝΤΙΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Ἀγγέλλεται ἐκ Πέραν, ὅτι συνεκροτήθη ἐν Ἀγκύρᾳ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον, τὸ ὁποῖον συνεζήτησε τὰς γενομένας ὑπὸ τῆς Γαλλίας νέας ὑποχωρητικὰς προτάσεις διὰ τὴν εἰρήνην. Ἀπεφάσισε δὲ νὰ ὑποβάλῃ ἀντιπροτάσεις ἐν αἷς θὰ ἐκθέτωνται αἱ τελευταῖαι τουρκικαὶ ἀπόψεις καὶ ὑποχωρήσεις.

Η ΣΥΝΘΗΚΗ ΤΗΣ ΛΩΖΑΝΝΗΣ ΘΑ ΥΠΟΓΡΑΦΗ—ΝΕΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΜΠΟΝΑΡ ΛΩ

Τηλεγραφεῖται ἐκ Λονδίνου, ὅτι ὁ Πρωθυπουργὸς τῆς Ἀγγλίας Μπόναρ Λῶ ἐδήλωσεν εἰς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου, ὅτι ἐλπίζει νὰ ὑπογραφῇ προσεχῶς ἡ συνταχθεῖσα ἐν Λωζάνῃ Συνθήκη τῆς Εἰρήνης.

ΤΟ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ ΤΗΣ ΣΜΥΡΝΗΣ ΕΛΗΞΕ

Κατὰ τηλεγραφικὰς πληροφορίας ἐκ Πέραν οἱ Τοῦρκοι ἀπεδέχθησαν τὴν Συμμαχικὴν διακοίνωσιν δι' ἧς ἐδηλοῦτο εἰς αὐτούς, ὅτι ἐὰν ἄρουν τοὺς διαταχθέντας περιορισμοὺς τῆς εἰσόδου τῶν Συμμαχικῶν πλοίων εἰς Σμύρνην, οἱ Σύμμαχοι θὰ περιορίσουν τὸν ἀριθμὸν τῶν ἐν Σμύρνῃ πολεμικῶν εἰς δέκα, μὴ τιθεμένου ὁρίου ὡς πρὸς τὸ ἐκτόπισμα.

Κατόπιν τούτου ἐκ τῶν ναυλοχούντων εἰς Σμύρνην 22 συμμαχικῶν πολεμικῶν πλοίων ἀπέπλευσαν 12 καὶ τὸ ἐπεισόδιον ἔληξε.

ΑΦΙΞΙΣ ΚΕΜΑΛ ΚΑΙ ΙΣΜΕΤ ΕΙΣ ΑΓΚΥΡΑΝ — ΜΥΣΤΙΚΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΤΗΣ ΕΘΝΟΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Αἱ Τουρκικαὶ ἐφημερίδες τῆς Κωνσταντινουπόλεως δημοσιεύουν τὴν εἴδησιν, ὅτι ὁ Μ. Κεμὰλ μετὰ τοῦ Ἰσμὲτ ἔφθασαν εἰς Ἄγκυραν καὶ ὅτι αὔριον Πέμπτην συνέρχεται ἡ Ἐθνοσυνέλευσις τῆς Ἀγκύρας, εἰς μυστικὴν συνεδρίασιν. Κατὰ ταύτην ὁ Ἰσμὲτ θὰ ἐκθέσῃ τὰς ἐξ Εὐρώπης ἐντυπώσεις του καὶ θὰ συζητηθῇ τὸ συνταχθὲν ἐν Λωζάννῃ σχέδιον τῆς Εἰρήνης.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΙΣΜΕΤ.— Η ΕΙΡΗΝΗ ΔΥΝΑΤΑΙ ΝΑ ΥΠΟΓΡΑΦΗ

Τηλεγραφεῖται ἐκ Κων]πόλεως, ὅτι ὁ Ἰσμὲτ Πασᾶς ἐδήλωσεν εἰς τὸν ἐκεῖ Ἁρμοστὴν τῆς Ἰταλίας, ***ὅτι ἡ εἰρήνη δύναται νὰ ὑπογραφῇ ταχέως διὰ μικρῶν ἑκατέρωθεν θυσιῶν.***

Η ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΤΩΝ ΑΙΧΜΑΛΩΤΩΝ—ΠΟΤΕ ΦΘΑΝΕΙ Η ΠΡΩΤΗ ΟΜΑΣ

Ἡ ἐφαρμογὴ τῆς συνομολογηθείσης ἐν Λωζάννῃ συμβάσεως διὰ τὴν ἀνταλλαγὴν τῶν αἰχμαλώτων ἤρχισε κανονισθεισῶν καὶ τῶν τελευταίων λεπτομερειῶν.

Οὕτω ἡ πρώτη ὁμὰς τῶν Ἑλλήνων αἰχμαλώτων φθάνει αὔριον Πέμπτην εἰς Πειραιᾶ δι' ἑλληνικῶν ἀτμοπλοίων.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ

Η «ΑΝΑΤΟΛΗ»
ΑΝΩΝΥΜΟΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

Εἰδοποιοῦμεν, ὅτι ὁ Γενικὸς Ἐπιθεωρητὴς ὑμῶν κ. Ἰωάννης Ν. Ζαφειράκης θὰ παραμείνῃ ἐν Μυτιλήνῃ ἐπὶ δεκαήμερον. Ὅσοι ἔχουν τέκνα καὶ σκέπτονται διὰ τὸ μέλλον των, ὅσοι θέλουν νὰ εὕρουν, σχηματισμένον ἀκόπως ἓν κεφάλαιον μετά τινα ἔτη, ὅσοι εἶναι προσεκτικοὶ οἰκογενειάρχαι ας ἀναμένουν τὴν ἐπίσκεψίν του καὶ θὰ γίνουν κάτοχοι μιᾶς ὁπουδήποτε [illegible] ἐπικερδοῦς.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ ἰδίῳ, διαμένοντος ἐν τῷ ξενοδοχείῳ τῆς Μ. Βρεταννίας καὶ παρὰ τῇ Τραπέζῃ Ἀθηνῶν.

Ἀθῆναι τῇ 20 Ἰανουαρίου 1923
4—5 *Ἐκ τῆς Γεν. Διευθύνσεως*

ΒΕΛΓΙΟΝ — ΒΡΥΞΕΛΛΑΙ

Λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ φέρωμεν εἰς γνῶσιν τοῦ ἀξιοτίμου κοινοῦ, ὅτι ἱδρύσαμεν εἰς Βρυξέλλας τοῦ Βελγίου ἐμπορικὸν καὶ μεσιτικὸν γραφεῖον ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν Antoine K. Kouitis et Cie, 55 Rue de la Regence 55, τὸ ὁποῖον θέλει [illegible] ἐμπορικὰς ἐργασίας ἤτοι ἀντιπροσωπείας, μεσιτικάς, προμηθείας, καὶ παροχὴν ἀφορώσας πληροφοριῶν ἀφορωσῶν τὸ Βελγικὸν ἐμπόριον καὶ βιομηχανίαν. [illegible]

Ἐν Βρυξέλλαις τῇ 10 Ἰανουαρίου 1923
Διατελοῦμεν
Ἀντώνιος Κ. Κουίτης
5—5 *Ἀντώνιος Ι. Φωτίου*

ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ
Η ΕΜΠΟΡ. ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
Τόκος 4 ο/ο μέχρι δρ. 15,000 ὡς ἑξῆς:
Ἀφορολόγητον μέχρι Δραχ. 5.000
Φορολογημένον μέχρι Δραχ. 10.000.
Καταθέσεις εἰς πρώτην ζήτησιν
3 1/2 ο/ο. 3—10

Α. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ
Χειροῦργος ὀδοντογιατρός
Ἀπόφοιτος τῆς [illegible] Παρισίου ὀδοντιατρικῆς Σχολῆς.
Δέχεται καθ' ἑκάστην ἐν τῇ οἰκίᾳ [illegible] Ἀμπατζῆ παραπλεύρως [illegible]
8—10

Τὰς ἐργασίας σας εἰς τὸν «Ἐλεύθερον Λόγον»

ΖΗΤΗΣΑΤΕ ΤΑ ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ τοῦ ΚΑΡΔΑΣΟΥ ἀπὸ καπνὰ Μακεδονίας LUX, FAMA, ΑΣΤΡΟΝ